

# Guide pour la mention de l'utilisation des outils d'Intelligence Artificielle génératifs de contenu

Version du 15 avril 2024

Le présent guide a été élaboré par la Bibliothèque de la HEdS-Genève et se base sur le [Guide pour une utilisation transparente de l'IA générative dans l'enseignement](#) proposé par la HES-SO et sur les réflexions du Groupe de travail IA de la communauté CIME (Culture Informationnelle et Manières de l'Enseigner) composée des bibliothèques de la HES-SO. Les technologies d'intelligence artificielle étant en constant développement, le présent guide est amené à être régulièrement révisé.



**Attention !** Les outils IA génèrent du contenu mais ne référencent pas de manière correcte et systématique l'origine des informations proposées. Par conséquent, la Bibliothèque recommande de ne pas utiliser ce type d'outils à des fins de recherche d'informations ou de documents. Pour trouver des références fiables, une sélection d'outils de recherche (bases de données, moteurs de recherche spécialisés, plateformes de bibliothèques...) est disponible sur [les pages web de la Bibliothèque](#).

## Pourquoi mentionner l'utilisation des outils IA ?

L'utilisation des outils IA génératifs de contenu (ChatGPT, Copilot, ...) peut être très diverse : reformulation ou traduction d'un texte, explication d'un concept, ...

Les outils IA ne sont pas considérés comme des auteurs car ils génèrent du contenu mais n'en portent pas la responsabilité. Leur utilisation doit néanmoins être mentionnée afin de garantir la transparence des informations et l'intégrité académique de vos travaux.

A la différence des outils IA, les auteurs d'un document sont les créateurs d'un contenu et doivent être cités selon les normes bibliographiques en vigueur (APA ou Vancouver).

## Comment mentionner l'utilisation des outils IA ?

Lorsqu'un outil IA génératif de contenu est utilisé, il est nécessaire de l'indiquer en **note de bas de page** afin de le différencier des références bibliographiques, qui elles, sont mentionnées dans le texte.

Les outils d'intelligence artificielle génératifs de contenu peuvent être employés selon différents types d'utilisation qu'il est nécessaire de renseigner dans la note de bas de page :

Type d'utilisation	Explications
Reformulation de texte	Utiliser un outil IA pour reformuler du contenu, p. ex : le simplifier, le rallonger, améliorer le style littéraire, trouver des synonymes, etc.
Synthèse de texte	Utiliser un outil IA pour synthétiser, raccourcir, résumer du contenu

<b>Traduction de texte</b>	Utiliser un outil IA pour traduire un contenu
<b>Génération d'idées</b>	Utiliser un outil IA pour aider à définir la structure d'un travail, dégager les axes de recherche, les thématiques à développer
<b>Création d'images</b>	Utiliser un outil IA pour créer ou améliorer une image existante

La **note de bas de page** doit suivre le modèle suivant :

Information générée par ChatGPT, le 23 mars 2023. (Type d'utilisation : synthèse de texte)

Information générée par [nom de l'outil], le [date du jour de l'utilisation de l'outil].  
(Type d'utilisation : [mention de l'utilisation selon le tableau ci-dessus]).

Deux types de situations sont à distinguer :

- 1) Le texte (appelé "prompt") avec lequel vous interrogez l'outil, est entièrement de votre création et ne reprend aucun contenu provenant d'une autre source extérieure.  
→ Dans ce cas, il faut uniquement mentionner l'utilisation de l'outil IA en note de bas de page
- 2) Le texte (appelé « prompt ») avec lequel vous interrogez l'outil fait référence à une/des source/s externes (par ex. articles scientifiques, sites web, entretiens avec des professionnels, etc.). Comme l'information ne provient pas directement de vous...  
→ Il faut citer l'auteur selon les normes APA ou Vancouver en insérant la référence abrégée dans le texte et la référence complète à la fin du travail  
→ Il faut mentionner l'utilisation de l'outil IA en note de bas de page

## Exemples concrets

J'ai trouvé un article scientifique en anglais dont j'ai traduit une partie avec ChatGPT. J'aimerais utiliser ce contenu pour mon travail.

- vous devez mentionner la référence de l'article scientifique dans le texte ainsi que dans la liste de références selon la norme APA ou Vancouver
- vous devez ajouter une note de bas de page indiquant que ChatGPT a été utilisé pour traduire du texte

Il est recommandé d'offrir aux patients ayant une stomie des formations et du soutien pour les autonomiser et pour les encourager à faire de l'activité physique et de l'exercice (Russell, Archer & Osborne, 2024)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Information générée par ChatGPT, le 8 avril 2024. (Type d'utilisation : traduction de texte)

J'ai trouvé un livre en ligne et j'ai demandé à ChatGPT de créer un résumé d'une partie de l'ouvrage. J'aimerais utiliser cette synthèse pour mon travail.

- ➔ *vous devez mentionner la référence du livre en ligne dans le texte ainsi que dans la liste de références selon la norme APA ou Vancouver*
- ➔ *vous devez ajouter une note de bas de page indiquant que ChatGPT a été utilisé pour synthétiser du texte*

Le texte explore la mémoire autobiographique chez les enfants, soulignant son caractère constructif plutôt que fidèle. Les facteurs influençant la mémoire des enfants comprennent l'enregistrement initial, l'encodage post-événement, la période de rétention et la récupération. Des éléments tels que l'attention, les connaissances antérieures et la répétition des événements façonnent la qualité et la quantité des souvenirs (Cyr, 2023)<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Information générée par ChatGPT, le 10 avril 2024. (Type d'utilisation : synthèse de texte)

J'ai trouvé un article scientifique en anglais, et j'ai demandé à Copilot de créer une synthèse en français d'une des parties de cet article. J'aimerais utiliser cette synthèse en français pour mon travail.

- ➔ *vous devez mentionner la référence de l'article scientifique dans le texte ainsi que dans la liste de références selon la norme APA ou Vancouver*
- ➔ *vous devez ajouter une note de bas de page indiquant que Copilot a été utilisé pour traduire et synthétiser du texte*

L'étude révèle que les modèles de langage IA actuels peuvent générer des articles scientifiques frauduleux convaincants, soulignant la nécessité d'une vigilance accrue et de meilleures méthodes de détection pour prévenir les abus potentiels de l'IA dans la recherche scientifique (Májovský, 2023)<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> Information générée par Microsoft 365 Copilot, le 23 mars 2023. (Type d'utilisation : synthèse et traduction de texte)

Je rédige mon rapport de stage, mais je ne suis pas satisfait-e de mes tournures de phrase. Je demande à Copilot d'améliorer mon texte pour qu'il soit plus joli.

- ➔ *vous devez ajouter une note de bas de page indiquant que Copilot a été utilisé pour reformuler du texte*

Ce stage m'a permis d'acquérir une expérience précieuse en soins infirmiers et de développer mes compétences professionnelles. J'ai appris l'importance de la communication interprofessionnelle dans la prestation de soins de qualité et l'importance de l'empathie dans la relation avec les patients<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> Information générée par Microsoft 365 Copilot, le 14 avril 2024. (Type d'utilisation : reformulation de texte)

Je dois rédiger une revue de littérature sur le rôle de la sage-femme auprès des femmes primipares ayant accouché par césarienne et je demande à ChatGPT de me proposer une structure pour m'aider à réaliser ce travail.

- ➔ vous devez ajouter une note de bas de page sur le titre du chapitre indiquant que ChatGPT a été utilisé pour vous aider à définir la structure de votre travail. Il est aussi possible d'indiquer cette utilisation dans le chapitre Méthodologie de votre travail.

#### Revue de littérature<sup>5</sup>

##### A. Introduction

- Contextualisation du sujet : Importance de la prise en charge post-césarienne des primipares.
- Problématique : Quel est le rôle de la sage-femme dans le soutien et l'accompagnement des femmes primipares après une césarienne ?
- Objectifs de la revue de littérature : Examiner les différentes dimensions du rôle de la sage-femme dans ce contexte, identifier les meilleures pratiques et lacunes dans la littérature existante.

##### B. Le processus de récupération post-césarienne

- Revue des études sur les particularités de la récupération post-césarienne chez les primipares.
- Impact physique, psychologique et émotionnel de la césarienne sur les femmes primipares.

...

---

<sup>5</sup> Information générée par ChatGPT, le 14 avril 2024. (Type d'utilisation : génération d'idées)

Je souhaite reformuler et raccourcir un paragraphe de ma revue de littérature dont les informations sont issues d'un livre. Je demande à Copilot de reformuler et raccourcir mon texte.

- ➔ vous devez mentionner la référence du livre dans le texte ainsi que dans la liste de références selon la norme APA ou Vancouver et ajouter une note de bas de page indiquant que Copilot a été utilisé pour synthétiser du texte.

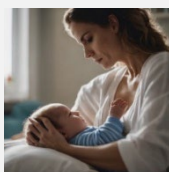
Les infirmiers et infirmières sont les premiers à détecter les changements chez les patients. Leur rôle consiste à observer les signes de douleur ou de mal-être, qu'ils transmettent ensuite aux médecins et autres intervenants. (Derouette, 2017, p. 267)<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Information générée par Microsoft 365 Copilot, le 18 mars 2024. (Type d'utilisation : synthèse et reformulation de texte)

Pour une présentation PowerPoint, j'aimerais utiliser une image illustrant la dépression postpartum. Je ne trouve rien de satisfaisant dans les banques d'images libres de droits. Je demande à l'outil Gencraft de me créer un visuel.

- ➔ vous devez ajouter une légende indiquant que Gencraft a été utilisé pour créer une image.  
➔ Si vous utilisez une image déjà existante pour l'améliorer avec un outil IA, vous devez en plus, référencer l'image initiale selon les normes APA ou Vancouver.



Information générée par Gencraft, le 23 mars 2023. (Type d'utilisation : création d'images)